

629629-2026 - Състезателна процедура

Германия – Строителни и монтажни работи – Trockenbauarbeiten, Junggesellenstr. 8, Sanierung Verwaltungsgebäude

OJ S 177/2026 14/09/2026

Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим - Обявление за промяна
Строителство

1. Купувач

1.1. Купувач

Официално наименование: Stadt Bochum, Referat Zentrale Vergabestelle

Електронна поща: ukaraca@bochum.de

Правна категория на купувача: Местен орган

Дейност на възлагащия орган: Услуги по общофункционално управление на държавата

2. Процедура

2.1. Процедура

Заглавие: Trockenbauarbeiten, Junggesellenstr. 8, Sanierung Verwaltungsgebäude

Описание: Junggesellenstr. 8, Sanierung Verwaltungsgebäude - Trockenbauarbeiten -

Идентификатор на процедурата: d0bef38c-8b58-4d1a-a485-f5a096dedc39

Вътрешен идентификатор: StBo_ZVS2_2026_0103_OV_ZD

Вид процедура: Открита

Процедурата се ускорява: не

2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Строителство

Основна класификация (cprv): 45000000 Строителни и монтажни работи

Допълнителна класификация (cprv): 45324000 Работи по поставяне на изолационни гипсови плоскости, 45421141 Монтажни работи на подвижни прегради, 45421146

Монтажни работи на окачени тавани, 45421152 Монтажни работи на преградни стени

2.1.2. Място на изпълнение

Град: Bochum

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Държава: Германия

2.1.4. Обща информация

Допълнителна информация: #Bekanntmachungs-ID: CXPSYYSDQ7E# Falls zum Verfahren Fragen auftreten, sind diese ausschließlich über die Kommunikationsebene der Vergabeplattform bis zum 23.09.2026 einzureichen. Ihre Fragen und die Antworten der Stadt Bochum werden ausschließlich über die Kommunikationsebene allen interessierten Bewerbern /Bietern zur Verfügung gestellt. Die Fragesteller/Wettbewerbsteilnehmer bleiben dabei anonym. Digitale Angebote sind über die Vergabeplattform zugelassen. Eröffnungstermin: 28.09.2026, 10:00 Uhr

Правно основание:

Директива 2014/24/EC

vob-a-eu -

2.1.6. Основания за изключване

Източници на основанията за изключване: Уведомление

Неизпълнение на задълженията, установено на базата на специфични национални основания за изключване: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

5. Обособена позиция

5.1. Обособена позиция: LOT-0001

Заглавие: Trockenbauarbeiten, Junggesellenstr. 8, Sanierung Verwaltungsgebäude

Описание: Demontage von Trockenbausystemen. Herstellen und ergänzen von Ständerwerkswänden, Abhangdecken, Fensterleibungen und Brandschutzverkleidungen in den Verwaltungsgebäuden Junngesellenstr. 6-8 sowie Sudhaus. Einschließlich bearbeiten bestehender Substanz.

Вътрешен идентификатор: StBo_ZVS2_2026_0103_OV_ZD

5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Строителство

Основна класификация (срв): 45000000 Строителни и монтажни работи

Допълнителна класификация (срв): 45324000 Работи по поставяне на изолационни гипсови плоскости, 45421141 Монтажни работи на подвижни прегради, 45421146

Монтажни работи на окачени тавани, 45421152 Монтажни работи на преградни стени

5.1.2. Място на изпълнение

Град: Bochum

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Държава: Германия

5.1.3. Очаквана продължителност

Срок: 9 Месеци

5.1.6. Обща информация

Запазено участие:

Участието не е запазено.

Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС

Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП)

: да

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): не

5.1.7. Стратегически обществени поръчки

Цел на стратегическите обществени поръчки: Няма стратегическа обществена поръчка

5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Документ за обществени поръчки

5.1.10. Критерии за възлагане

Критерий:

Вид: Цена

Описание: Niedrigster Preis

5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Езици, на които документацията за обществената поръчка е официално достъпна:
немски

Краен срок за искане на допълнителна информация: 23/09/2026 23:59:59 (UTC+02:00)
източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://www.vergabe.metropoluhr.de/VMPSatellite/notice/CXPSYYSDQ7E/documents>

Ad hoc канал за комуникация:

URL: <https://www.vergabe.metropoluhr.de/VMPSatellite/notice/CXPSYYSDQ7E>

5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия за подаване:

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: <https://www.vergabe.metropoluhr.de/VMPSatellite/notice/CXPSYYSDQ7E>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: немски

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Забранено

Краен срок за получаване на оферти: 28/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00)

източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Продължителност, през която офертата трябва да остане валидна: 60 Дни

Информация, която може да бъде допълнена след крайния срок за подаване:

По преценка на купувача някои липсващи документи, отнасящи се до оферентите, могат да бъдат подадени по-късно.

Допълнителна информация: - Formblatt 221 und/oder 222 - Eigenerklärung_Sanktionen_EU.pdf

Информация за обществената поръчка:

Дата на отваряне: 28/09/2026 10:01:00 (UTC+02:00) източноевропейско време,
централноевропейско лятно време

Допълнителна информация: Da hier keine schriftlichen Angebote zugelassen sind, ist die Öffentlichkeit ausgeschlossen

Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Все още не е известно

Условия, свързани с изпълнението на договора: - Angebotsschreiben - Formblatt 221 oder 222 - Eigenerklärung_Sanktionen_EU.pdf

Електронно фактуриране: Задължително

Ще се използва електронно поръчване: не

Ще се използва електронно плащане: не

5.1.15. Техники

Рамково споразумение:

Няма рамково споразумение

Информация за динамичната система за покупки:

Няма динамична система за покупки

5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster

Информация за крайните срокове за преразглеждане: Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit der Antragssteller den aus seiner Sicht erfolgten Verstoß gegen

Vergabevorschriften nicht gegenüber der Stadt Bochum gerügt hat oder mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung der Stadt Bochum, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (vgl. hierzu im Einzelnen § 160 (3) GWB mit den dort festgelegten Rügefristen).

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане : Stadt Bochum, Referat Zentrale Vergabestelle

Организация, която получава заявленията за участие: Stadt Bochum, Referat Zentrale Vergabestelle

8. Организации

8.1. ORG-0001

Официално наименование: Stadt Bochum, Referat Zentrale Vergabestelle

Регистрационен номер: 05911-31001-89

Пощенски адрес: Hans-Böckler-Str. 19

Град: Bochum

Пощенски код: 44787

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Държава: Германия

Звено за контакт: ZVS2

Електронна поща: ukaraca@bochum.de

Телефон: +49 234 910-5096

Роли на тази организация:

Купувач

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане

Организация, която получава заявленията за участие

8.1. ORG-0002

Официално наименование: Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster

Регистрационен номер: 05515-03004-07

Пощенски адрес: Albrecht-Thaer-Str. 9

Град: Münster

Пощенски код: 48147

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Държава: Германия

Електронна поща: Vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de

Телефон: +49 2514111691

Роли на тази организация:

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

8.1. ORG-0003

Официално наименование: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Регистрационен номер: 0204:994-DOEVD-83

Град: Bonn

Пощенски код: 53119

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Държава: Германия

Електронна поща: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Телефон: +49228996100

Роли на тази организация:

TED eSender

10. Промяна

Версия на предишното обявление, което трябва да бъде променено

:

f1ad007b-0e50-4555-8cb6-010bf6694c67-01

Основна причина за промяната

:

Актуализирана информация

Описание

:

Bieterfrage/ Änderung LV und Gaeb Datei

10.1. Промяна

Идентификатор на раздела: PROCEDURE

Описание на промените: BV Junggesellenstraße, Ausschreibung Trockenbauarbeiten, Beantwortung von Bieterfragen Bieterfrage 1: Im Vorwort auf Seite 6 schreiben Sie, daß der obere Anschluß an Stahlbetondecken "Gleitend in Standardausführung" hergestellt werden soll. Was soll das bedeuten? Bitte um Präzisierung. Im Übrigen stellt ein gleitender Deckenanschluß eine Besondere Leistung nach DIN 18340 dar und muß in einer eigenständigen Position ausgeschrieben werden. Antwort: Aufgrund der Bestandssituation sind die betroffenen Positionen mit einem starren Standardanschluss gemäß DIN 18340, Abschnitt 3.4.5, zu kalkulieren; die Angabe "gleitend" wird hiermit entsprechend richtiggestellt. Sollten sich abweichend hiervon aus den Gegebenheiten des Bestands im Einzelfall besondere Anschlussausbildungen als erforderlich erweisen, sind diese nicht Bestandteil der kalkulierten Position und werden gesondert erfasst. Bieterfrage 2 Sehr geehrte Damen und Herren, Gemäß DIN 18299 Ziffer 0.1.5 sind nutzbare und nicht nutzbare Flächen und Wege sowie etwaige Einschränkungen (Gewichte, Durchfahrtshöhen etc.) eindeutig in den Ausschreibungen zu beschreiben. Einen Plan/eine Beschreibung mit zur Verfügung stehenden BE-Flächen oder ähnliches konnten wir jedoch in den Unterlagen nicht finden. Zudem ist die Logistiksituation ins Gebäude hinein gemäß Ziffer 0.1.6 eindeutig zu beschreiben. Über welche Wege/Einbringmöglichkeiten kann das notwendige Material ins Gebäude eingebracht werden um insbesondere monetär und gesundheitlich bedenkliche vertikale Handtransporte zu vermeiden. Zudem sind für monetär sehr erhebliche "Nebenleistungen" wie besondere BE, Hebezeuge, etc. gesonderte Positionen geboten. Sollten sich vertikale Handtransporte als notwendig erweisen, sind diese jedenfalls keine Nebenleistungen und separat eindeutig auszuschreiben. (Für Vorgenanntes vergl. auch Kommentar zur VOB Teil C, DIN 18340 und DIN 18299; Bramann/Mänz/Schmid, Verlag Beuth). Wir bitten um Klarstellung der Leistung, sowie um Übergabe eines "vorläufigen" BE-Plans. Vielen Dank im Voraus. Antwort: Für den vertikalen Transport der Baustoffe zu den 6 Geschossen des Gebäudes sowie zu dem angegliederten ehemaligen Sudhaus stehen folgende Transportmöglichkeiten zur Verfügung. 1. Aufzugsanlage des Haupttreppenhauses in den Achsen 8-10 Hinter dem Treppenaufgang befindet sich eine Doppelaufzugsanlage mit 2 Fahrkabinen, die während der vorherigen Gebäudenutzung für den Personentransport wie auch Materialtransport der Druckerei im Untergeschoss genutzt wurden. Die beiden Aufzüge bleiben während der Bauphase in Betrieb

und können durch die Firmen genutzt werden. Die Kabinen erhalten zur Fertigstellung eine neue Auskleidung, Böden und Bedienfelder. Die lichte Breite der Aufzugstüren beträgt 0,90 m, Paletten können demzufolge nicht vollständig eingefahren werden. Der Materialtransport in das Gebäude zum Aufzug ist ebenso wie das ggfls. notwendige Umpacken in kleinere Transporteinheiten entsprechend in den Einheitspreisen einzukalkulieren. 2. In den angrenzenden Achsen 11-12 steht zusätzlich vor dem Arbeitsgerüst ein Bauaufzug mit Haltestellen in Fensterbrüstungshöhe je Etage zur Verfügung. 3. Der horizontale Materialtransport erfolgt jeweils in den einzelnen Geschossebenen, ausgehend vom zentral liegenden Aufzugsschacht bzw. des Bausaufzuges. 4. Wie den Ausschreibungsunterlagen und den Anlagen zu entnehmen ist, handelt es sich um eine Sanierungsmaßnahme an einem bestehenden Gebäude, die Transportwege erfolgen über die vorhandenen Geschossdecken mit Estrichboden. 5. Lagerflächen im Außenbereich können aufgrund der innerstädtischen Lage nur befristet und in Absprache mit der Bauleitung in Abhängigkeit der Bauzustände ausgewiesen werden. 6. Die Baustelle ist bis zur Ablademöglichkeit und temporären Lagermöglichkeit per LKW über den Westring in die Junggesellenstraße möglich. Dauerhafte Abstell- bzw. Parkflächen für PKW und Lieferwagen können nicht zur Verfügung gestellt werden. Bieterfrage 3: Im Vortext des Titel 1.9. Deckenkonstruktionen ist eine Deckendämmung wie folgt erwähnt: Dämmschicht aus Mineralwolle nach DIN EN 13162, Dicke $d = 50$ mm, Schallabsorptionsklasse A nach DIN EN ISO 11654, liefern und auf die Bekleidung der Unterdecken dicht gestoßen auflegen. Können Sie die geforderten Produkteigenschaften näher beschreiben damit Sie die Schallabsorptionsklasse A erreicht wird? Mit Hinweis das die Deckenaufgabe auf eine geschlossene GK-Decke im Deckenhohlraum montiert wird sollte die Notwendigkeit der Eigenschaft "absorption" geprüft werden. Antwort: Bitte bieten Sie die Positionen mit 50 mm Mineralwoll-Dämmschicht in Standardausführung für Plattendecken an. Die Schallabsorptionsklasse entfällt, Kennwert für geschlossene Plattendecken ist der Strömungswiderstand $A_{Fr} \geq 5 \text{ kPa} \cdot \text{s/m}^2$. Zusätzliche Anforderungen an Schallabsorption (Klasse C) im Bereich von Lochdecken, werden in der Zulagenposition 04.09.140 ergänzt und damit gesondert vergütet. Bieterfrage 4: Position 1.7.210, Wandsysteme in Kleinflächen Der Leistungsverzeichnistext beschreibt die "Abrechnung in Stk. Wandfläche ...". In der folgenden Angabe der Mengen- und der Abrechnungseinheit sind sodann "m²" benannt. Bitte definieren Sie die Abrechnungseinheit dieser Position eindeutig und zweifelsfrei. Titel 1.9, Deckenkonstruktionen Im Vortext zu dem Titel 1.9 ist u.a. gefordert, dass alle geschlossenen Decken eine Dämmstoffauflage, $d = 50$ mm bekommen. Die Position 1.9.20 beschreibt sodann geschlossene Decken mit einer "Abhanghöhe: 20-180mm". Da bei einer Abhanghöhe von 20mm kein Dämmstoff mit einer Dicke von 50mm montiert werden kann: Für welchen Flächenanteil dieser Position (Abhanghöhe unter 50mm) entfällt somit die Dämmstoffauflage, $d = 50$ mm? Antwort: Position 1.7.210, Wandsysteme in Kleinflächen: In der Position ist keine Angabe nach "Stk" enthalten. Im Zweifelsfall Abrechnung bitte nach Mengen- und Abrechnungseinheit. Titel 1.9, Deckenkonstruktionen: Bitte kalkulieren Sie die Position bis 180 mm Abhanghöhe inkl. Dämmstoffauflage

Информация за обявлението

Идентификатор/версия на обявлението: 8f336f4f-18ac-422a-b941-206da28f24bc - 01

Вид на формуляра: Състезателна процедура

Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Подвид на обявлението: 16

Дата на изпращане на известието: 11/09/2026 14:32:15 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: немски

Номер на публикуване на обявлението: 629629-2026

Номер на броя на ОВ S: 177/2026

Дата на публикуване: 14/09/2026